

SVT presenterar
i samproduktion med Astrid Lindgren Aktiebolag
och Qvisten Animation AS

Jul med Astrid Lindgren

Medverkande och team för filmerna i Jul med Astrid Lindgren

Regissörer

Are Austnes & Yaprak Morali

Lustig-Gök

Baserad på Astrid Lindgrens berättelse "Lustig-Gök"

Medverkande och röstmedverkande

Lustig-Göks röst	Olof Wretling
Pappa	Vilhelm Blomgren
Mamma	Cecilia von der Esch
Gunilla	Cornelia Dahl
Gunnar	Ingmar Grip

Sketch röst	Jakob Oftebro
-------------	---------------

Funktioner

Manus	Are Austnes Mina Juni Stenebråten
-------	--------------------------------------

Live action regissörer	Alexander Brügge Markus Ernerot
------------------------	------------------------------------

Producent	Sofia Wall
-----------	------------

Casting vuxna	Alexander Brügge Markus Ernerot Sofia Wall
Casting Barn	Maggie Widstrand
Projektledare röstinspelning	Anna Sophocleous
Inspelningstekniker	Jörn Falk
Ljudtekniker	Christopher Carlqvist
Linjeproducent Utveckling	Fredrik Arntzen
Fotograf	Göran Hallberg
B-fotograf	Daniel Wannberg
C-fotograf	Elisabeth Edwards
DIT	Marcus Vasques
Grip	Daniel Chantre
Klippare	Håkan Wörn
Produktionsdesigner	Are Austnes
Konceptdesign	Joachim Barrum
Karaktärsdesign	Jeremy Hoffman Christian Kuntz Are Austnes
Scenograf	Gustaf Hellesand
Rekvisitör	Thomas Grunder
Rekvisitaassistent	Olof Rindestad
Kostym, smink och hår	Lisa Hultgren
Smink och hår	Sara Edlund
Colorist	Cem Ozkilicci
Produktionsledare	Frida Albery
Produktionsassistenter	Andreas Klominek John Ståhl
Craft	Emil Bibežic
Platschef	Christian Nordenström
Inspelningsledare	Peter Johansson
Assisterande inspelningsvakt	Aurelio Mastaglio
Statist-och Barnansvarig	Sofia Brattvall

Ljasmästare	Kent Käanta
Ljusassistent	Samuel Gonzalez Jansson David Karlsson Simon Hallgren Kalle Dahlberg
Ljudtekniker	Edvard Saare
Specialeffekter	Johan Harnesk Victor Rajala Gusten Blick William Bellbrant
Animationsregissör	Yaprak Morali
Animatör	Mads Ringdal Stine Sørensen
Shot TD	Martin Andersson Aaberge Adrian Dalen
Storyboardartister	Erik Melgaard Storstein Adriane Brennmoen Sjur I. Sørli
CG-ansvarig	Martin Andersson Aaberge
Karaktärsmodellör	Julian Carmelo M. Santiago
Karaktärstextur och shading artist	Julian Carmelo M. Santiago
Karaktärs rigg	Frode Mohrsen
Teknisk animatör	Mads Ringdal
VFX-ansvarig	Jonas Ussing
Ljus och compositing	Jonas Ussing
Stillbildsfotografer	Johan Paulin Eva Edsjö

i samarbete med Est E Ban AB

Snöbollskriget i Katthult

Baserad på Astrid Lindgrens berättelse "Inget knussel, sa Emil i Lönneberga"
efter illustrationer av Björn Berg

Röstmedverkande

Emil	Hugo Thalín
Ida	Elin Cederholm
Anton	Jonas Lindblom
Alma	Madeleine Johansson
Lina	Bob Hellberg
Lärarinnan	Maria Parfält
Prosten	Johan Moestedt
Sketch röst	Charlotte Frogner

Funktioner

Manus	Are Austnes
Röstcasting	Ester Sjögren Linda Blomgren
Projektledare röstinspelning	Anna Sophocleous
Inspelningstekniker	Jörn Falk
Ljudtekniker	Christopher Carlqvist
Linjeproducent utveckling	Fredrik Arntzen
Klippare	Yaprak Morali Are Austnes
Produktionsdesigner	Are Austnes
Karaktärsdesign	Sunniva Fluge Hole Are Austnes
Colorist	Cem Ozkilicci
Animationsregissör	Yaprak Morali
Storyboardartist	Mads Juul

LO & BG-ansvarig	Tanja Hass Nielsen
Animationsansvarig	Sif Savery
Animatörer	Louise Gregersen Martin Neukirch Tore Poulsen Rikke Nordgren Pedersen Viktoria Binder Knudsen
Compositing artist	Jesper Fleng
Praktikanter	KaCheng Lau Helen - Li Ting Peng J - Jiayin Yin Mariona Pujol
Clean up artist	Melinda Vajda Krisztina Bakos Diána Kökény Edina Fejes Virág Horváth Viktória Elek-Varga Batmyagmar Purevjav Erik Bence Grosschmid Fanni Bakos Judit Nagy Rita Tálosi Izabella Rózsa Papp Zsófia Sepsi Éva Molnár Anita Horváth Viktória Taubel
Paint artist	János Cseh György Nagy
Verkställande direktör	Claus Toksvig Kjaer
Partner	Jessica Cleland
Producent	Elena Ø Alexa

Produktionsassistent praktikant Marie Larsen

Projektledare László István Tóth
Projektassistent Diána Kökény
Produktionsledare Vera Vécsy

Studiochef Ferenc Mikulás

Vi på Saltkråkan

Arkivmaterial

ur avsnittet Visst finns det tomtar
från TV-serien Vi på Saltkråkan

Urval av arkivmaterial&klippassisterande Malin Gullbrand
Klippare av arkivmaterialet Nadja Glans
Dan Barrling

TV-serien producerad av Artfilm AB för Sveriges Radio Aktiebolag
och sändes första gången 1964

Medverkande från TV-serien i arkivklippet bl a:

Tjorven Granvist	Maria Johansson
Teddy Grankvist	Lillemor Österlund
Freddy Grankvist	Bitte Ulvskog
Märta Grankvist	Eva Stiberg
Pelle Melkersson	Stephen Lindholm
Melker Melkersson	Torsten Lilliecrona
Malin Melkersson	Louise Edlind Friberg
Niklas Melkersson	Urban Strand
Johan Melkersson	Björn Söderbäck
Björn	Tommy Johnson
Söderman, morfar	Siegfrid Fischer

Manus	Astrid Lindgren
Regissör	Olle Hellbom
Producent	Olle Nordemar
Fotograf	Stig Hallgren FSF
Musik	Ulf Björlin

Nils Karlsson-Pyssling

Baserad på Astrid Lindgrens berättelse "Nils Karlsson-Pyssling flyttar in"

Röstmedverkande

Nils Karlsson-Pyssling	Orlando Wahlsteen
Bertil	Elvis Ral Lustig
Mamma	Anna Sahlin Wahlsteen
Pappa	Anastasios Soulis
Musröst	Yaprak Morali
Sketch röst	Charlotte Frogner

Funktioner

Manus	Are Austnes
Producent	Sunit Parekh
Medproducent	Thea Matland
Röstcasting	Ester Sjögren Linda Blomgren
Projektledare röstinspelning	Anna Sophocleous
Inspelningstekniker	Jörn Falk
Ljudtekniker	Christopher Carlqvist
Linjeproducent utveckling	Fredrik Arntzen
Fotograf och colorist	Sunit Parekh
Klippare	Yaprak Morali Are Austnes
Klippassistent	Laura Maria Palacios Jaramillo
Produktionsdesigner	Are Austnes
Konceptdesign	Nikolai Lockertsen
Karaktärsdesign	Jean-Baptiste Monge
Modellansvarig	Ida Asferg Jakobsen
Senior Modellbyggare	Ida Asferg Jakobsen

	Bente Laurenz Jacobsen
Ledare av setupbyggnad	Ida Asferg Jakobsen
Modellbyggare	Sofie Kjær Delia Blázquez Cedenilla Eddie Richter Johanne Daucke Birkir Ingi Bjarnason
Snickare	Max Buthke
Prop builder	Arthur Stahlschmidt
Setdresser	Arthur Stahlschmidt Yaparak Morali Are Austnes Sylvia Bjerknes Clausen
Fullskala set levererad av	Denise Conradi
Teknisk artist	Casper Bering Kjæhr
3D tryck	Eddie Richter
Inspelningsledare	Sylvia Bjerknes Clausen
On-set Produktionskoordinator	Thea Matland
Produktionsledare	Kristoffer Einsbohr Rasmussen Sunit Parekh Tonni Zinck
Produktionskoordinator	Inez Kristina Baldacchino
Praktikanter	Elio Molinaro Kathrine Nørgaard
Runner	Emilie Søegaard Holme
Pipeline	Søren Nørbæk Sunit Parekh
Animationsregissör	Yaparak Morali
Animatic	Mads Ringdal Marcos Valin Yaparak Morali Are Austnes
Stop Motion konsulent	Liliana Swirska
Animatörer	Mads Ringdal Marcos Valin Michelle K. From

	Claus Darholt
Shot TD	Martin Andersson Aaberge Adrian Dalen
Look Development-ansvarig	Sunit Parekh
CG-ansvarig	Martin Andersson Aaberge Andreas Sikjær Olsen
CG-artister	Anna Rueskov Schleicher Cæcilie Rahbek Bjørn Blaabjerg Sørensen
Karaktärsmodellör	Julian Carmelo M. Santiago
Modellörer	Are Austnes Julian Carmelo M. Santiago Adrian Dalen Svein Otto Vesteng
Blendshape-artist	Julian Carmelo M. Santiago
Groom-artist	Henrik Lervåg Linnes
Tailor-artist	Mia Skåre
Karaktärsrigg	Frode Mohrsen
Riggare	Adrian Dalen Svein Otto Vesteng
Ljussättare	David Rene Christiansen Andreas Sikjær Olsen Cæcilie Rahbek Anna Rueskov Schleicher
Compositing	Sunit Parekh Anna Rueskov Schleicher Tonni Zinck Andreas Sikjær Olsen
Effekter	Andreas Sikjær Olsen Bjørn Blaabjerg Sørensen
Karaktärs effekt	Kristian A. Karijord
Mattepaint	Tonni Zinck Thea Matland
VFX-ansvarig	Tonni Zinck
Producer	Johan Oettinger

i samarbete med Hydralab ApS
Producerad med stöd från Det Danske Filminstitut, ved Filmkonsulent
Ulla Katrine Hæstrup

Pippi Långstrump

Arkivmaterial

ur avsnittet Pippis jul
från TV-serien Pippi Långstrump

Urval av arkivmaterial&klippassisterande	Malin Gullbrand
Klippare av arkivmaterialet	Nadja Glans
	Dan Barrling

TV-serien samproducerades av Sveriges Radio AB, KB Nord-Art+Co och Beta Film GmbH
och sändes första gången 1969.

Medverkande från TV-serien i arkivklippet bl a:

Pippi Långstrump	Inger Nilsson
Annika Settergren	Maria Persson
Tommy Settergren	Pär Sundberg
Sven Settergren, Tommy och Annikas pappa	Fredrik Ohlsson
Ingrid Settergren, Tommy och Annikas mamma	Öllegård Wellton
Manus	Astrid Lindgren
Regi	Olle Hellbom
Producent	Olle Nordemar
Fotograf	Kalle Bergholm
Musik	Georg Riedel

Räven och Tomten

Baserad på Astrid Lindgrens berättelse "Räven och Tomten"

Röstmedverkande

Tomtens röst	Claes Månsson
--------------	---------------

Funktioner

Manus	Are Austnes Mina Juni Stenebråten Ingrid Haukelidsæter
Producenter	Ove Heiborg Thomas Gustafsson Johan Palmberg Søren Fleng Sunit Parekh Thea Matland
Röstcasting	Johan Palmberg
Linjeproducent	Fredrik Arntzen
Förproduktion Linjeproducent	Arnfinn Moseng
Förproduktion Producent	Irene Sødal Dietrichson
Fotograf och colorist	Sunit Parekh
Klippare	Yaprak Morali Are Austnes
Tekniskt klipp	Carl F. Corneil
Produktionsdesigner	Are Austnes
VR konceptdesign	Are Austnes
Konceptdesign	Simon Dahle Nyhus Yaprak Morali Olve Askim Erik Melgaard Storstein
Scenograf	Bente Laurenz Jacobsen
Assisterande setbyggare	Karen Molin
Ljuddesign	Baard H. Ingebretsen
Ljudeffekter	Marius Brovold Matias Frøystad
Produktionsledare	Martin Andersson Aaberge Sunit Parekh Tonni Zinck
Produktionskoordinator	Sussie Slott Christensen
Runner	Benedicte Karen Vinfred Tønnesen

Ljussättare	Andreas Sikjær Olsen Troels Christoffersen Andreas Kromphardt Carlsen Thea Matland
Animationsregissör	Yaprak Morali
Animatic	Yaprak Morali Are Austnes Mads Ringdal
Animatörer	Mads Ringdal Marcos Valin Michelle Klitgård From Kristian Kim Larsen
Shot TD	Carl F. Corneil Martin Andersson Aaberge Svein Otto Vesteng
CG-ansvarig	Martin Andersson Aaberge
Karaktärsmodellörer	Julian Carmelo M. Santiago Laurent Guittard Denis Duchesnay Doriane Lopez Till Armand
Modellörer	Martin Andersson Aaberge Are Austnes Terje Pladsen Svein Otto Vesteng
Karaktärstextur och shading artister	Terje Pladsen Julian Carmelo M. Santiago
Blendshape-artist	Julian Carmelo M. Santiago
Groom-ansvarig	Henrik Lervåg Linnes
Groom-artist	Julija Scura
Karaktärsrigg-ansvarig	Ali Hamdan
Karaktärsrigg	Frode Mohrsen Svein Otto Vesteng Lucie Tourneret Oriane Thibault Eric Hao Nguy
Karaktärseffekt	Henrik Lervåg Linnes
Konsult karaktärseffekt	Kristian Arntzen Karijord
CG konsulenter	Raymond Kreppene Henrik Lervåg Linnes

CG praktikanter Julie Lavard Brogaard
Sungmin Lucy Lee
Ripudaman Singh
Katrine Vega-Jespersen
Martin Bræmer

Compositor Oliver Buus
Compositing praktikant Kasper Bek Rasmussen

Producent Karlab Laurent Guittard

i samproduktion med Hydralab ApS
Producerad med stöd från Det Danske Filminstitut, DFI och Viken filmsenter

Kajsa Kavat hjälper mormor

Baserad på Astrid Lindgrens berättelse "Kajsa Kavat hjälper mormor"

Röstmedverkande

Kajsa Kavat	Maja Söderström
Mormor	Iréne Lindh
Fru Larsson	Marga Pettersson
Fröken Söderlund	Annika Herlitz
Torggumman 1	Sussie Eriksson
Torggumman 2	Charlott Strandberg
Borgmästaren	Magnus Roosmann
Statisröster på torget	Yaprak Morali
Sketch röst	Kristin Grue

Funktioner

Manus	Are Austnes
Röstcasting	Mikaela Tidermark Nelson
Projektledare röstinspelning	Anna Sophocleous
Inspelningstekniker	Jörn Falk
Ljudtekniker	Christopher Carlqvist
Klippare	Yaprak Morali Are Austnes
Klippassistent	Laura Maria Palacios Jaramillo

Produktionsdesigner	Are Austnes
Konceptdesign	Christian Kuntz
Karaktersdesign	Peter De Sevre
Bakgrunds-karaktersdesign	Simon Nyhus
	Erik Melgaard Storstein
Toon Shading konsulenter	Denis Bouyer
	Marc Bouyer
Colorist	Cem Ozkilicci
Animationsregissör	Yaprak Morali
Animatic	Mads Ringdal
	Yaprak Morali
	Are Austnes
Shot TD	Martin Andersson Aaberge
	Adrian Dalen
Animatörer	Mads Ringdal
	Marcos Valin
	Elin Maria Bugge
	Stine Sørensen
2D Animatörer	Kasper Bæk Jørgensen
	Yaprak Morali
Karaktereffekt	Kristian Arntzen Karijord
Effekter	Johannes Gustafsson
	Kristian Arntzen Karijord
	Julija Scura
2D effekter	Joachim Berg
Bakgrundsdesign-ansvarig	Maximilian Madsen
Bakgrundsdesigners	Tanja Hass Nielsen
	Morten Lund
	Maximilian Madsen
	Adriana Bica
	Icarus Blai
	May Kim
Praktikanter	Nemo Rey de Kerouartz
	Nicole Di Fresco
	Zoe Xu
	Marta Moriana Pellicer
	Julia Puerta
	Axel Nygaard

CG-ansvarig	Martin Andersson Aaberge
Karaktersmodellör	Julian Carmelo M. Santiago
Modellörer	Are Austnes
	Kjetil Birtles
	Julian Carmelo M. Santiago
	Martin Andersson Aaberge
Karakterstextur och shading artist	Julian Carmelo M. Santiago
Blendshape-artist	Julian Carmelo M. Santiago
Karaktersrigg	Frode Mohrsen
Riggare	Svein Otto Vesteng
Ljus-och Composition ansvarig	Lucas Petterson
Ljuskonsulent	Borja Veganzones
Compositing	Kristian Arntzen Karijord
	Julija Scura
	Henrik Thorsrud Dyrkorn
	Christian Paulsson
Verkställande direktör	Claus Toksvig Kjaer
Kommunikationsdirektör och Partner	Jericca Cleland
Producent	Elena Ø Alexa

Samproducenter

Qvisten Animation AS

Producenter	Ove Heiborg
	Heidi Palm Sandberg
	Emilie Bredtved Hansen
Linjeproducent	Sylvia B. Clausen
Produktionskoordinator	Marte D. Brekken
Producentassistent	Stian Skjelstad
Verkställande direktör	Fredrik Kiøsterud
Studiochef	Arnfinn Moseng
Ekonomiansvarig	Hans-Kristian Lund
Human Resources HR	Agnete Hjorth Thorsheim
Teknisk chef	Raymond Kreppene
IT	Joseph Vincent Lahuerta Reyes
Pipelineutvecklare	Jo Jürgens
	Daniel Skovli
Tekniskt klipp och bildleverans	Lars-Petter Iversen
Asset-pipeline	Martin Andersson Aaberge

Henrik Lervåg Linnes
Kristian Arntzen Karijord
Henrik Thorsrud Dyrkorn

Astrid Lindgren Aktiebolag

Producent	Johan Palmberg
Svensk översättning av manus till kortfilmerna	Karin Nyman
Svensk översättning av manus till Lustig-gök	Ylva Kempe

SVT

Projektledare	Malin Gullbrand
Programchef	Linda Granath
Ansvarig utgivare	Karolina Stallwood

Musik

Musik av Gaute Storaas

Lustig-Gök

"Tomtarnas julnatt"

text och musik

Alfred Smedberg

framförd av

Sarah-kören

Kajsa Kavats hjälper mormor

"Kajsa Kavats vaggvisa"

text och musik

Sarah Riedel

framförd av

Sarah Riedel

arrangerad av

Gaute Storaas

Snöbollskriget i Katthult
"Hujadamej, sånt barn han var!"

text och musik

Astrid Lindgren och Georg Riedel

arrangerad av

Gaute Storaas

Räven och tomten

"Räven och Tomten"

text och musik

Joakim Berg

framförd av

Peter Jöback och Moonica Mac

arrangerad av

Gaute Storaas

sångtext inspirerad av dikten

"Räven och Tomten"

av Karl-Erik Forsslund

Musiker

KORK - Kringkastingsorkestret

Dirigent Ingar Bergby

Konsertmästare Sara Chen

Notarkivare Signe Marie Steensland

Orkesterproducent Marian Lisland

Projektchef Frode Larsen

Orkesterchef Rolf Lennart Stensø

Ljudtekniker studioinspelning Øystein Halvorsen

Terje Hellem

Gitarr "Kajsa Kavats Vaggvisa" Viktor Skokic

Sarah-kören

Shana Franzén

Odin Franzén Hildeman

Walter Fritzon

Sonja Skokic Riedel

Alma Persson

Svea Emilsson

Judit Emilsson

Channa Riedel

Musiker Råven och Tomten

Ljudtekniker	Martin Abrahamsen
Violin	André Orvik Øyvind Fossheim Aslak Juva Vegard Johnsen
Viola	Jon Sønstebø
Cello	Hans Josef Groh
Kontrabas	Frode Berg
Klarinett	Leif Arne Pedersen
Fagott	Frode Carlsen
Oboe	Joao Miguel Silva
Assistent	Lars Brenli

"Råven och Tomten"

Producerat och mixat av	Peter Kvint
Musiken samproducerad av	Joakim Berg
Dirigent	Erik Arvinder
Strängarrangemang	Erik Arvinder

Violin	Jannika Gustafsson • Fredrik Syberg Aleksander Sätterström Daniel Migdal • Mikael Wenhov Daniela Bonfiglioli • Simona Bonfiglioli Shahar Rosenthal • Jakub Nowak Per Öman • Martin Stensson Josef Cabrales-Alin • Roland Kress Andreas Olsson • Sofie Sunnerstam
Viola	Pär Lindqvist • Kim Hellgren Erik Holm • Matilda Brunström Gunnhild Nordahl • Tony Bauer
Cello	Pelle Hansen • Gudmund Ingwall Natalia Goldmann Samuel Coppin • Josef Alin
Kontrabas	Katarina Lindgren Walter McTigert Jesper Julin
Master	Sören Von Malmberg © Cosmos Mastering
Inspelat av	Willem Bleeker @ Bagpipe Studios Stockholm
Publisert av	Copy Control ℗ & © Universal Music AB 2019

Efterbearbetning

Efterbearbetningsproducent, Uhørt	Mari Ellefsæter
Bearbetningsproducent, SVT	Anna Dalghi
Ljuddesign	Baard H. Ingebretsen
	Marius Brovold
Ljudeffekter	Ryan Carter
Foley	Erik Waterland
Ljudmix	Baard H. Ingebretsen
I/O	Robert Jota
Online editor	Kjetil Haugan
Design av filmtitlar	Are Austnes
	Joachim Barrum
Typsnitt på Snöbollskriget i Katthult	Efter design av Björn Berg
Design av eftertext	Pål Christian Aarø

Samtliga röstmedverkande är inspelade på Eurotroll AB

Tack till

Michael Heiborg
Saga Alexandra Heiborg-Schauvin
Nils Nyman
Olle Nyman
Eva Eriksson
Junmai
Yaba Holst
Piodor Gustafsson
Tore Poulsen
Maria Opris

Extrafunktioner Lustig-Gök

Christos Moysidiadis
Maud Sjögren
Zemla Sjögren

Ivar Grahn
Charlott Leijon
Olivia Johansson
Moa Uhman
Nelly Kilpi
Anton Bergman
Nicolas Hedman
Felicia Blom
Elijah Bramskog Nääs
Ludwig Forsberg
Hanna Abrahamsson
Tilde Fredh
Frank Fredh

Stort tack till alla fantastiska statister!



Producerad av Qvisten Animation AS i samproduktion med SVT och Astrid Lindgren Aktiebolag,
och i samarbete med Viaplay

© Sveriges Television AB, Qvisten Animation AS och Astrid Lindgren Aktiebolag 2023